

39100 Bozen  
Brennerstr. 9  
Tel.+39 0471 974 378  
Fax.+39 0471 979 373  
[www.vss.bz.it](http://www.vss.bz.it) - [info@vss.bz.it](mailto:info@vss.bz.it)

MwSt.-Nr. 03001930217  
Steuernummer 80022790218  
Landesgericht BZ Nr. 8759/444 R.P.G.  
Volontariatsorganisation Dekret LH Nr. 5/1.1.

## **Rundschreiben Nr. 1** **07.09.2023**

**VSS/Raiffeisen-Freizeit-  
Altherren und Kleinfeld-  
Fußballmeisterschaft  
2023/2024**

### **Teil I                                    MITTEILUNGEN DES REFERATS**

#### ➤ **Meldung der Spielergebnisse**

Die Heimmannschaft muss innerhalb Sonntag 18:00 Uhr das Spielergebnis melden - 335/6902375 (SMS – WhatsApp).

#### ➤ **Broschüre: VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2023/24**

Die Broschüre mit den Richtlinien liegt in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen auf oder kann von der VSS-Homepage <https://www.vss.bz.it/sportprogramme/fussball/broschuere> heruntergeladen werden.

#### ➤ **Kontaktliste: VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2023/24**

Die Liste mit den Mannschaftsverantwortlichen kann von der VSS-Homepage <https://www.vss.bz.it/sportprogramme/fussball/mannschaftskontakte> heruntergeladen werden.

#### ➤ **Mannschaftsaufstellungen**

Die Vorlagen für die Mannschaftsaufstellungen können in Papierform in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen abgeholt werden oder auch digital von der VSS-Homepage <https://www.vss.bz.it/sportprogramme/fussball/downloads> heruntergeladen werden (in vierfacher Ausführung zusammen mit den Tesserass/Ausweisen dem Schiedsrichter übergeben). Bei der Freizeit- und Altherrenmeisterschaft können maximal 20 Spieler auf der Spielerliste angeführt werden; Mindestanzahl der Spieler bei Spielbeginn: 7. Bei der Kleinfeldmeisterschaft können maximal 18 Spieler auf der Spielerliste angeführt werden; Mindestanzahl der Spieler bei Spielbeginn: 4. Ein Antreten mit weniger Spieler als der Mindestanzahl wird gleich einem Nicht-Antreten der Mannschaft gewertet.

Jede Mannschaft hat einmal pro Spiel die Möglichkeit ein **Time-out** (1 Min.) zu verlangen, welches nur bei unterbrochenem Spiel beim Schiedsrichter angefordert werden kann.

#### ➤ **Spielermeldungen**

Für die VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2023/2024 kann eine unbegrenzte Anzahl an Spielern gemeldet werden (bis 30. April 2024).

#### ➤ **Beantragung Spielerausweise**

Auch in der Saison 2023/2024 ist es möglich für die VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft VSS-Spielerausweise zu beantragen. Für die Beantragung muss eine E-Mail mit der Liste der Spieler an [stefan.rabanser@vss.bz.it](mailto:stefan.rabanser@vss.bz.it) gesendet werden. Alle Infos über die weiteren Schritte werden per E-Mail erteilt.

#### ➤ **Endspiele VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2023/2024**

Die Endspiele der diesjährigen VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft finden am ersten Juni-Wochenende 2024 statt. Interessierte Vereine für die Übernahme der Ausrichtung sind gebeten, innerhalb 30. November 2023 eine schriftliche Bewerbung bei der VSS-Geschäftsstelle abzugeben. Der genaue Austragungsmodus der Landesmeisterschaft wird zu einem späteren Zeitpunkt mitgeteilt.

➤ **Verwarnung Trainer, Betreuer und Linienrichter**

Auch Trainer, Betreuer und Linienrichter können mit einer gelben Karte verwarnt und/oder mit einer roten Karte ausgeschlossen werden. Nach Erhalt der vierten gelben Karte sind Trainer, Betreuer und Linienrichter für einen Spieltag gesperrt. Diese Sperre tritt erst mit Veröffentlichung im offiziellen VSS-Rundschreiben in Kraft. Nach Erhalt der roten Karte ist der Trainer/Betreuer/Linienrichter hingegen automatisch für den nächsten Spieltag gesperrt – etwaige zusätzliche Strafen (z.B. Zeitsperren) werden so gehandhabt, wie sie in der offiziellen VSS-Broschüre beschrieben sind.

➤ **Spielerwechsel**

Ausgewechselte Spieler müssen das Feld an der nächstgelegenen Begrenzung verlassen. Davon ausgenommen sind allerdings die Kategorien Kleinfeld und Kleinfeld Altherren. Da in den genannten Meisterschaften/Kategorien ein fliegender Wechsel stattfindet, muss der ausgewechselte Spieler das Feld wie bisher auf der Seite der Reservebank verlassen.

➤ **Spielerwechsel Kleinfeld und Kleinfeld Altherren**

Bei der Kleinfeldmeisterschaft und Kleinfeld-Altherrenmeisterschaft kann jede teilnehmende Mannschaft alle auf der Liste befindlichen Spieler beliebig oft ein- bzw. auswechseln. Der Spielerwechsel erfolgt bei ruhendem Spiel mit dem Zuruf „Wechsel“ eines Spielers bzw. Betreuers oder Trainers der entsprechenden Mannschaft an den Schiedsrichter. Der Tormannwechsel muss dem Schiedsrichter gemeldet werden. Bei einer nicht ordnungsgemäßen Durchführung der Ein- bzw. Auswechslung der Spieler erfolgt eine 2 Minutenstrafe gegen den Spieler, der zu früh das Feld betreten hat bzw. gegen einen Spieler, wenn der Tormannwechsel nicht gemeldet wird.

➤ **Bestimmung zu den Endspielen und Pokalfinale**

Freizeit:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Freizeitmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **3 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des **Jahrganges 1988** und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen, wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

Altherren:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Altherrenmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **3 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des **Jahrganges 1983** und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen, wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

Kleinfeld und Kleinfeld Altherren:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Kleinfeldmeisterschaft und Kleinfeld-Altherrenmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **4 mal auf der Spielerliste aufscheinen** und **effektiv am Spieltag anwesend sein**. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

➤ **Spielverschiebungen**

Für jegliche Spielverschiebung wird dem ansuchenden Verein eine Bearbeitungsgebühr von 25,00€ verrechnet. Für Spielverschiebungen, die zu spät bekannt gegeben werden, wird dem beantragenden Verein **zusätzlich** eine Gebühr von Euro 100,00 verrechnet. Spielverschiebungen müssen anhand des Spielverschiebungsformulars mitgeteilt werden.

➤ **Sondergenehmigung Spielfeld ASC ALGUND & FC ROSENRAUDIS**

Für die Saison 2023/2024 wird dem ASC ALGUND & dem FC ROSENRAUDIS eine Genehmigung erteilt, die Meisterschaftsspiele der Kleinfeld bei schlechten Witterungsbedingungen auf dem Kunstrasenplatz in Algund auszutragen.

**Teil II****SPIELERGEBNISSE****Altherren**

1. Spieltag		
ASV Dietenheim/Aufhofen	ASV Percha	1:4
AH Welsberg	ASV Albeins	2:3
ASV Milland	AH Plose	0:3
Altherren Vahrn	US La Val	0:0

**Freizeit****Kreis MITTE**

1. Spieltag		
Vrgiftite Eishitt	Bozner FC	1:0
SG Latzfons/Verdings	SG Eggental	4:0
FC Gulasch Kastelruth	FC Runcadic	1:3

**Kreis NORDOST**

1. Spieltag		
ASV Ratschings Tenne Lodges	ASV Freienfeld	1:6
SpG Rasen-Antholz	ASV Mareit	1:2
ASV Ridnaun	AFC Pflersch	3:0
ASV Aicha	ASV Terenten	3:1

**Kreis SÜD**

1. Spieltag		
AFC St. Pauls	FC Nals	10:1
SSV Weinstrasse Süd	SPVG Aldein/Petersberg	3:3
AFC Girlan	ASV Kaltern	2:7

**Kreis WEST**

1. Spieltag		
SPG Morter/Martell	ASC Schenna	2:1
ASV Riffian/Kuens	AFC St. Martin-Moos	0:2
FC Obermais	ASC Passeier	4:1

## Kleinfeld Herren

### Kreis MITTE

1. Spieltag			
ASV Tscherms		ASV Jenesien	6:2
SPG Völlan/Tisens		ASV Ritten Sport	0:6
ASV Gargazon		FC Rentsch	2:9

### Kreis OST

1. Spieltag			
ASV Rina/Welschellen		ASV Pfeffersberg	2:2
FC Tonig Bar Feldthurns		ASV Vintl	5:3
FC Selva 1970		ASV Gitschberg	4:1

### Kreis SÜD

1. Spieltag			
ASV Unterland Berg		ASC Auer-Ora	5:1
SPVG Aldein/Petersberg		AH Montan	6:6
Haslacher SV		Sturmtruppen Terlan	1:2

### Kreis WEST

1. Spieltag			
New Team Algund		ASV Partschins	1:4
ASV Martell		ASV Stilfs	0:10
ASV Kastelbell/Tschars		FC Rosenraudis	2:1
SPG Schlanders		Kortscher Kleinfeld	4:2

## Kleinfeld-Altherren

1. Spieltag			
ASC Schenna		AH Latsch	0:7
ASC Laas Altherren		ASV Schluderns	1:8
ASV Prad		FC Oberland	3:4
1973 Holzersond Mortin		Bar Platzl Untermais Merano	13:0

**Teil III      ÄNDERUNGEN ZUM SPIELKALENDER**

<b>Freizeit</b>	
Mitte	Schlern Reserve : FC Runcadic vom 22.09.2023 findet am 20.10.2023 um 20:30 Uhr in Kastelruth – Wasserebene statt;
Süd	AFC Ulten : Fußball Überetsch vom 01.09.2023 findet am 18.09.2023 um 20:30 Uhr in St. Walburg – Ulten statt;
West	Club da ballapè Val Müstair : SPG Morter/Martell vom 09.09.2023 findet am 04.10.2023 um 20:30 Uhr in Taufers i.M. statt; ASV Mals : Club da ballapè Val Müstair vom 02.09.2023 findet am 21.10.2023 um 17:00 Uhr in Mals -alter Sportplatz statt;
Nordost	Keine Änderungen;
<b>Kleinfeld</b>	
Ost	FCS Brunico : ASV Aicha vom 02.09.2023 findet am 10.10.2023 um 20:30 Uhr statt (noch offen ob in St. Georgen oder in Aicha); ASV Pfeffersberg : FCS Brunico vom 08.09.2023 – <b>neuer Spieltermin offen</b> (voraussichtlich 03.11.2023);
Mitte	Keine Änderungen;
Süd	ASV Laag : Haslacher SV vom 08.09.2023 – <b>neuer Spieltermin offen</b> ;
West	ASV Schnals : ASV Kastelbell/Tschars vom 09.09.2023 findet am 08.09.2023 um 20:00 Uhr in Schnals - Unser Frau statt;
Altherren	Keine Änderungen;
<b>Altherren</b>	
Altherren	ASV Albeins : ASV Milland vom 08.09.2023 findet am 20.10.2023 um 20:30 Uhr in Albeins statt;
<b>Pokal</b>	
Freizeit	ASC Schenna : AFC St. Martin/Moos vom 25.10.2023 findet am 27.09.2023 um 20:30 Uhr in Schenna statt;
Kleinfeld	Keine Änderungen;
Altherren	In der heurigen Saison 2023-2024 findet keine Altherren-Pokalrunde statt;

**Teil IV****ENTSCHEIDUNGEN DES SPORTRICHTERS****Spielersperrn**

1 Spieltag Sperre	
<b>LUCIN Matthias (25291) - AMATEURSPORTCLUB SARN TAL</b>	Rote Karte
im Spiel Vrgiftite Eishitt : Bozner FC	Spiel vom 01.09.2023 / Freizeit
<b>MITTICH Christian (39251) - AMATEURSPORTCLUB KASTELRUTH</b>	Rote Karte
im Spiel FC Gulasch Kastelruth : FC Runcadic	Spiel vom 01.09.2023 / Freizeit
<b>PASSLER Peter (26585) - AMATEURSPORTVEREIN ALBEINS</b>	Rote Karte
im Spiel AH Welsberg : ASV Albeins	Spiel vom 01.09.2023 / Altherren

**Disziplinarmaßnahmen**

ASV ALBEINS - ALTHERREN	Geldstrafe von 30 € im Spiel vom 01.09.2023
Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass die Mannschaft ASV ALBEINS (Altherren) die Spielerliste mit Verspätung abgegeben hat und somit das Spiel mit Verspätung angepfiffen werden musste. Aus diesem Grund beschließt der Sportrichter der Mannschaft ASV ALBEINS eine Geldstrafe von 30,00€ zu verhängen.	

FC CUCA URTIJEI – FREIZEIT – RÜCKZUG
Die Mannschaft FC CUCA URTIJEI – Freizeit - hat sich von der Meisterschaft zurückgezogen. Da der Rückzug noch vor der Erstellung der definitiven Spielkalender erfolgte, wird keine zusätzliche Geldstrafe ausgestellt. Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente entschieden, dass die Einschreibgebühr (samt Kaution) für die heurige Saison einbehalten wird.

Mit freundlichen Grüßen

DER REFERENT

Andreas Unterkircher

